



## ACADEMIC COOPERATION AGREEMENT

#### **BETWEEN**

# **University of New Mexico - Office for Community Health**

## AND SÃO LEOPOLDO MANDIC COLLEGE

By the agreement hereby signed between the University of New Mexico - Office for Community Health, represented by the Vice Chancellor for Community Health Arthur Kaufman, residing at 1 University of New Mexico in Albuquerque, New Mexico, and São Leopoldo Mandic College represented by its Director General, Dr. José Luiz Cintra Junqueira, residing at R. José Rocha Junqueira, 13, Campinas, the parties

#### DECLARE:

Where it would be in the mutual interest to establish a program of academic and scientific collaboration between the parties in order to contribute to common objectives;

Considering the mutual interest in working on joint programs, the parties wish to stipulate in writing the terms of their agreement;

Considering the representations made and the intention of the parties is reflected in the following clauses, the parties

#### AGREE:

## Article 1. Objectives

The purpose of this Agreement is to develop teaching and student exchange activities as well as academic, scientific and technological cooperation between the parties,

## Article 2. Specialist areas

The parties will identify the specialist areas of common interest and develop the projects that they wish to perform together.



### Article 3. Activities

Foreseen activities include, but are not limited to:

- A) Lecturers/researchers exchange
- B) Student exchange
- C) Development of courses and teaching, scientific and cultural activities of common interest for both institutions.
- D) Development and implementation of training programs for human resources for the prevention and confrontation of natural and epidemiological disasters.
- E) Exchange of publications.
- F) Integrated development of scientific publishing projects and joint publications.
- G) Integrated development of research projects
- H)Quotations of dissertation and theses

## Article 4. Operation

Projects and activities that are identified as being of common interest will be described in the annexes to this agreement, which will establish the negotiation conditions, parties' responsibilities and academic details, scientific, administrative and financial aspects of such projects or activities.

# Article 5. Financing

Each project or activity agreed in the annexes to this agreement shall be funded separately, depending on the availability of resources. The resources required to implement such projects or activities will be negotiated at the initiative of the program coordinators, with the appropriate funding agencies, with the institutional support of the universities involved. In addition, activities may be developed at the expense of the institutions themselves, provided that financial resources are thereby available.

## Article 6. Validity

This agreement is valid for a period of five (5) years and will be renewed automatically for an equal period, unless one of the parties notifies the other, at least three (3) months in advance, of its intention to terminate it.

This agreement shall enter into force as from the date on which it is signed by official representatives of both institutions.

This agreement is signed in four copies, two copies are retained by each of the parties.

Dr. José Luiz Cintra Junqueira

**Director General** 

Faculdade São Leopoldo Mandic

Arthur Kaufman

Vice Chancellor for Community Health University of New Mexico in Albuquerque

Date:

Date: